

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

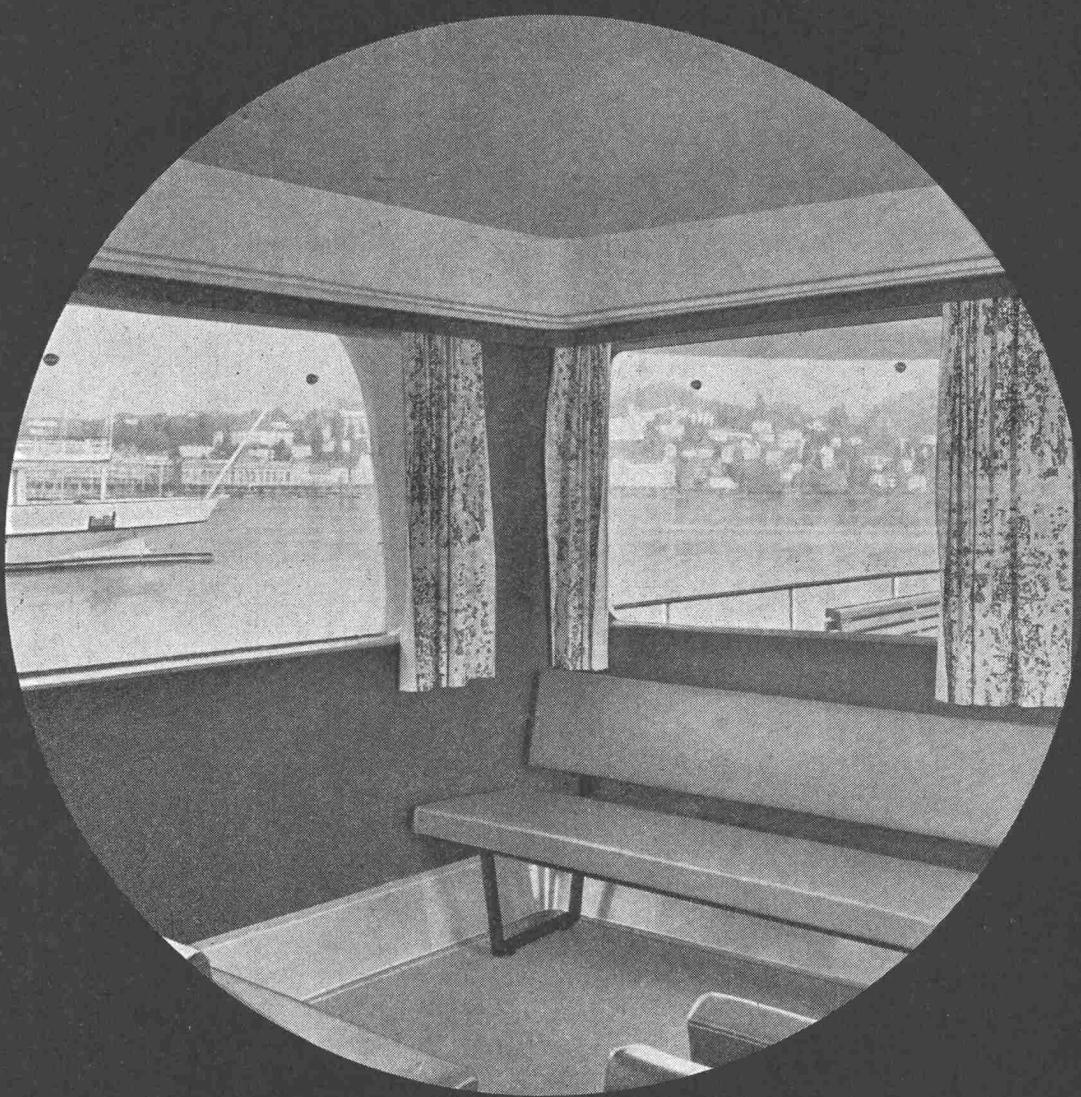
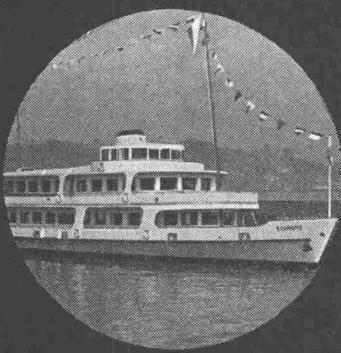
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Unsere  
neuzeitlichen Leime  
für

# extreme Beanspruchungen



## Elotex

für  
Holzverleimungen

## Brigatex

für  
Verkleidungen,  
mit Kunststoffplatten  
Gummi-Verklebungen

## Sempafix 200

für  
Deckenverkleidungen  
mit Kunstleder





**STS**  
Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Technico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 243 **Elektroingenieur** (Starkstromtechnik) mit Diplom der ETH oder EPUL und Praxis im Grosselektroapparatebau; ferner **Elektrotechniker** mit Diplom eines kantonalen Technikums und Konstruktionspraxis auf vorstehend genanntem Gebiete. Fabrik in Frankreich.
- 249 **Junge Ingenieure** mit Technikum- oder Ingenieurschul-Studien, Fachrichtung Maschinenbau oder Elektrotechnik, zur Einarbeitung in das Gebiet «Auswucht- und Prüfmaschinen». Maschinenfabrik in Süddeutschland.
- 335 **Junger dipl. Ingenieur-Chemiker der ETH oder EPUL** zur Einarbeitung in das Spezialgebiet der Verpackungsindustrie. Aufenthalt in Holland und USA. Fabrik der deutschen Schweiz.
- 361 **Ingenieur** mit Hochschul- oder Technikumstudien, Fachrichtung Elektrotechnik evtl. Maschinenbau und mit Praxis im Patentwesen. Zürich.
- 369 **Ingénieur ou technicien électronique**, qualifié, capable de développer et construire des circuits originaux. Firme établie au bord du lac Léman.
- 391 **Je 1 Heizungstechniker und Sanitärtechniker** mit Praxis zur Bearbeitung von Projekten und Ausführungen entsprechender Anlagen. Kanton Bern.
- 395 **Dipl. Maschinentechniker** mit mehrjähriger erfolgreicher Praxis im Handel von Werkzeugmaschinen. Stadt der Westschweiz.

- 409 **Junger dipl. Maschinentechniker** für Konstruktion, Werkstattbeaufsichtigung und evtl. auch Verkauf von Maschinen für die Getränke-, Nahrungsmittel- und chemische Industrie. Zürich.
- 443 **Technicien-électricien** pour études, projets et plans d'exécution pour installations à courant fort, en outre **dessinateur-électricien** pour plans d'exécution pour installations électriques. Lausanne.

#### B A U - A B T E I L U N G :

- 456 **Jüngerer Hochbauzeichner** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter, für Büro- und Bauplatztätigkeit, Nähe Zürich.
- 556 **Tiefbautechniker** mit Praxis in Absteckarbeiten oder **Vermessungstechniker** mit Praxis im Tiefbau für Terrain-Aufnahmen und deren Auswertung über Autobahnprojekte. Ingenieur- und Vermessungsbüro.
- 658 **Tiefbauzeichner**, sauberer Planbearbeiter. Zürich.
- 692 **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, sauberer und zuverlässiger Planbearbeiter, für Büro-tätigkeit.
- 876 **Dessinateur en génie civil ou en béton armé**, Lausanne.
- 910 **Dipl. Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für Projekt und Ausführung interessanter Hochbauten, Basel.
- 1020 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für den Verkehr mit Unternehmern, ferner für Ausmass und Abrechnungskontrollen. Industrie-Unternehmung im Zürcher Oberland.
- 1022 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen. Zürich.
- 1024 **Hochbauzeichner** als Hilfsbauführer für Hoch- und Tiefbauten. Nähe von Luzern.
- 1026 **Hochbautechniker** evtl. qualifizierter -zeichner mit Praxis, für Schulhausbauten. Nähe Olten.
- 1028 **Vermessungstechniker** evtl., -zeichner mit etwas Praxis für Tätigkeit auf einem Vermessungsamt. Kanton Zürich.
- 1032 **Bauingenieur** mit statischen Kenntnissen für Stahl-, Beton- und Spannbetonbau; ferner **Eisenbetonzeichner** mit Praxis für die Herstellung von Schalungs- und Armierungsplänen sowie Eisenlisten. Basel.

**AEZ**

## Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 25 88 66

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**

## Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für die Erweiterung  
der Kaufmännischen Berufsschule Baden

Der Kaufmännische Verein Baden eröffnet unter den im Bezirk Baden seit mindestens 1. Januar 1960 ansässigen Architekten schweizerischer Nationalität einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen Erweiterungsbau an der St. Ursusstr./Rütistrasse, Baden. Dem Preisgericht stehen für die Ausrichtung von fünf Preisen Fr. 13 000.— und für eventuelle Ankäufe Fr. 2000.— zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen sind bis 31. Januar 1961 beim Rektorat der Kaufmännischen Berufsschule Baden gegen eine Hinterlage von Fr. 50.— zu beziehen; bei Einreichung eines vorschriftsgemässen Entwurfes wird dieser Betrag zurückerstattet.

Anfragetermin ist der 10. Februar 1961. Die Entwürfe sind bis 16. Juni 1961, die Modelle bis 30. Juni 1961 einzureichen.

Baden, 15. Dezember 1960



**KAUFMÄNNISCHER VEREIN BADEN**

Les Ateliers des Charmilles S. A., 109, rue de Lyon, Genève, engageraient pour leur département «Turbines Hydrauliques»

## UN INGÉNIEUR DIPLOMÉ

ayant d'excellentes connaissances de l'anglais,  
pour le bureau des devis et ventes,

## UN INGÉNIEUR DIPLOMÉ

pour le bureau d'études et recherches.

Faire offres, avec curriculum vitae et copies de certificats au Bureau du Personnel.



# WERK BERN

sucht

## 1. Dipl. Maschineningenieur

als Chef der Abteilung für Seilbahnen sowie für Eisenbahnmaterial

Anforderungen:

- Fähigkeit zur Beurteilung konstruktiver Fragen;
- Fähigkeit, einen Mitarbeiterstab verständnisvoll zu leiten;
- Freude am Verkehr mit der in- und ausländischen Kundschaft;
- Bereitwilligkeit zu ausgedehnten Auslandsreisen;
- Fremdsprachenkenntnisse (französisch und englisch);
- Erfahrung im Seilbahnbau erwünscht.

## 2. Diplomingenieur als Leiter der Stahlbauabteilung

Anforderungen:

- Sicherer Statiker mit mehrjähriger Konstruktionserfahrung;
- Fähigkeit zur Leitung einer Abteilung mit interessanten Aufgaben im Seilbahnbau (Masten, Stationsausrüstungen), Stahlwasserbau (Schützen aller Art), Hebezeugbau (Kranbrücken, Kranbahnen etc.) und allgemeinen Stahlbau.

## 3. Direktionsassistent zur Organisation und Leitung der Normung der Konstruktionselemente (Getriebe, Bremsen, Kupplungen etc.)

Anforderungen:

- mehrjährige Konstruktionspraxis;
- gute Kenntnisse der Fabrikationsmethoden und der modernen Betriebsorganisation

## 4. Betriebsingenieur als Assistent des Werkstättenchefs

Anforderungen:

- Erfahrung in Fragen der Arbeitsvorbereitung, Terminplanung und Terminüberwachung, Werkstattorganisation

## 5. Bauingenieur

für die Projektierung und Ausführung von Bauarbeiten für Seilbahnen im In- und Ausland.

## 6. Konstrukteure und Zeichner

für interessante Aufgaben auf dem Gebiete des Seilbahnbau und des Hebezeugbaus.

Offersten mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen sind erbeten an die Gesellschaft der **Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Werk Bern, Postfach Transit, Bern.**

La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche pour son bureau de construction de Genève, à Genève,

### 1 dessinateur génie-civil 1 dessinateur en bâtiments

Conditions d'admission: Certificat de capacité de dessinateur.

Traitemen: dessinateur: 20e classe, éventuellement 17e classe.

Délai d'inscription: 31 janvier 1961.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction: dès que possible.

**GRANDE DIXENCE S.A.**  
cherche pour son Bureau d'étude à Lausanne, Service des pompages

### 1 technicien mécanicien

ayant de bonnes connaissances en matériel d'équipement d'usines hydro-électriques (machines auxiliaires, pompes, appareillage de contrôle et mesure, tuyauterie, construction métallique).

En cas de convenance, situation stable et possibilité de diriger, par la suite comme chef d'usine, le montage et l'exploitation du complexe des pompages d'Arolla et de Ferpècle (90 000 ch.)

S'adresser par lettre manuscrite à la direction de **Grande Dixence S. A., Place de la Gare 12, Lausanne**, en joignant un curriculum vitae.

Age: environ 30 à 40 ans.

Entrée en fonction et traitement à convenir.

## Gemeinde Oberrieden

Wir suchen einen

### Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für unser Bauamt.

**Aufgabenbereich:** Zeichnerische Bearbeitung von Strassen-, Kanalisations- und Wasserleitungsprojekten, Feldaufnahmen, Baukontrollen, Leitungska-taster usw.

**Wir bieten:** Vielseitige Tätigkeit in kleinem, gut eingerichtetem Betrieb. Dauerstelle mit Pensionsberech-tigung, angenehme Arbeitsbedingungen, teilweise Fünftagewoche.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und Zeugniskopien sind bis 23. Januar 1961 dem Gemeinderat Oberrieden einzureichen.

Oberrieden, 2. Dezember 1960. Der Gemeinderat

Wir suchen für unsere Büros in Thun und Interlaken

### Bauingenieur Tiefbautechniker Tiefbauzeichner Eisenbetonzeichner

für interessante, vielseitige Bauaufgaben. Bewerber mit Freude an weitgehender Selbständigkeit in jungem Mitarbeiterteam wenden sich bitte an:

**Prantl + Gaschen, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, S. I. A., Bälliz 67, Thun.**

**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66



La Direction du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche pour la Section tech-nique de la voie de la Division des travaux, à Lausanne



### un Géomètre

**Conditions d'admission:** Diplôme fédéral de géomètre du Registre foncier.

**Traitements:** 8e, éventuellement 5e classe de traitement.

**Délai d'inscription:** 31 janvier 1961.

S'adresser par lettre autographe et curricu-lum vitae à la Direction du 1er arrondissement des CFF, à Laussanne.

**Entrée en fonctions:** selon entente.

Gesucht per sofort oder später für unsere Büros in Wetzikon und Rüti-Zch.

### dipl. Tiefbautechniker Tiefbauzeichner und Eisenbetonzeichner

zur Behandlung interessanter Bauaufgaben des Hoch- und Tiefbaues. Teilweise 5-Tage-Woche. Gut honorierte Dauerstellen für ge-eignete Bewerber.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsan-sprüchen und Angabe des Eintrittstermines sind erbeten an:

**Schulthess & Dolder, Ingenieurbüro, Wetzi-kon-Zch., Eichstr. 2.**

Gesucht per sofort oder später auf besteingerichtetes Inge-nieurbüro in Zürich

### Eisenbetonzeichner

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeits-klima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit gu-ter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Salär-anspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, oder Telefon (051) 28 94 90.

## Gewerbeschule der Stadt Zürich Mechanisch-technische Abteilung

Auf Beginn des Sommersemesters 1961, wenn möglich mit Amtsantritt am 24. April 1961, sind an der Mechanisch-technischen Abteilung

### **zwei Lehrstellen**

für den theoretisch-berufskundlichen Unterricht an Klassen der mechanischen und elektrotechnischen Richtung zu besetzen.

#### **Unterrichtsfächer**

Fachzeichnen, Fachrechnen, Werkzeuglehre, Fachkunde, Mechanik, Festigkeitslehre, gewerbliche Naturlehre, Elektrotechnik.

#### **Anforderungen**

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Maschinen- oder Elektroingenieur oder Diplom eines schweizerischen Technikums; mehrjährige Praxis. Für die Bewerber der elektrotechnischen Fachrichtung wären im besonderen auch Kenntnisse auf dem Gebiete der Elektroinstallation und Schwachstromtechnik erwünscht.

#### **Anstellungsverhältnis**

Bei wöchentlich 28 Unterrichtsstunden beträgt die Besoldung Fr. 16.856.— bis Fr. 21.924.—, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Bisherige praktische Tätigkeit kann teilweise angerechnet werden. Die Anstellung erfolgt voraussichtlich zunächst provisorisch. Mit der definitiven Wahl ist eine Besoldungserhöhung verbunden.

#### **Anmeldung**

Die handschriftliche Anmeldung mit kurzer Darstellung des Lebens- und Bildungsganges ist unter Beilage einer Photographie, der Studienausweise und der Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit unter Anschrift «Lehrstelle an der Mechanisch-technischen Abteilung bis 21. Januar 1961 der Direktion der Gewerbeschule, Ausstellungsstrasse 60, Zürich 5, einzureichen. Nähere Auskunft erteilt Ingenieur A. Däschler, Vorsteher der Mechanisch-technischen Abteilung, Telefon (051) 44 71 21, intern 70.

Zürich, 23. Dezember 1960.

Der Direktor

Wir suchen einen tüchtigen, erfahrenen

### **Bauleiter**

für selbständigen Posten auf einer interessanten, vielseitigen Baustelle (Maschinenhaus einer Wasserkraftanlage).

Bewerber, die sich über entsprechende Ausbildung und Tätigkeit ausweisen können, wollen ihre Offerte mit den üblichen Beilagen richten an

**SUISELECTRA**, Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, Basel.

## **PATENTE**

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

## **NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16

## **Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg**

### **SCHREINEREI und FENSTERFABRIK**

### **NEURURER-WISMER**

**Zürich 9/48**

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45

### **IBA PLANING**

das  
Zeichenpapier  
Ihrer Wahl,  
hochtransparent  
besonders  
reissfest

**IBA BÜROARTIKEL AG**

Bern, Optingenstr. 27, Tel. 8 27 55

Grosses Unternehmen, Raum Zürich, sucht bestausgewiesenen

# BAUINGENIEUR

für interessante, äusserst vielseitige Tätigkeit.

**Der Aufgabenbereich** umfasst im einzelnen die Beratung der Kundschaft in bautechnischen Spezialfragen, die Unterstützung der Geschäftsleitung in der Lancierung neuer Baustoffe, namentlich auch auf dem Kunststoffsektor, die Information in in- und ausländischen Herstellerwerken, die Ueberwachung von Materialprüfungen, die Ausarbeitung technischer Dokumentationen, die Organisation und Durchführung von Vorfragtreisen, die Kostenberechnung für Grossprojekte nach den Tarifen des SBV.

**Gewünscht** werden mehrjährige Praxis in einem führenden Bauunternehmen, gründliche Kenntnisse der Baustoffe und deren Anwendung, Sinn für Arbeiten wissenschaftlicher Richtung, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, Muttersprache deutsch perfekt, hinreichende Kenntnisse in der französischen und eventuell auch englischen Sprache.

**Geboten** wird eine selbständige, gut bezahlte Position mit Aussicht auf Beförderung (Prokura).

Bewerber, denen volle Diskretion zugesichert wird, sind gebeten, ihr Angebot mit ausführlichem Lebenslauf, Handschriftprobe und Bild einzureichen unter Chiffre C 22404 Z an Publicitas Zürich 1.

Grosses Unternehmen der chemischen Industrie in Basel sucht für sein Baubüro einen

## BAUTECHNIKER

und einen

## BAUZEICHNER

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau.

**Geboten wird:** Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften sowie Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre J 80469 Q an Publicitas AG., Basel.

**Burckhardt**

sucht:

einen jungen

## MASCHINENINGENIEUR

für weitgehend selbständige Arbeit auf vorwiegend theoretischem Gebiet. Abwechslungsreiche Tätigkeit.

Diplom ETH oder EPLU. Gute Sprachkenntnisse erwünscht.

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Photo, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin an

Maschinenfabrik Burckhardt AG, Basel 2

Der Einwohnergemeinderat der Stadt Olten eröffnet mit Einlieferungsfrist bis 31. Mai 1961 einen

## Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den

### Neubau eines Primarschulhauses im Wilerfeld in Olten (Sälischulhaus)

Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Solothurn mindestens seit 1. Juli 1959 niedergelassenen Architekten sowie alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten Architekten. Für nichtständige Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen.

Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 40.— oder Voreinzahlung auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, auf der Kanzlei des Stadtbauamtes, Amtshausquai 23, bezogen werden.

Olten, den 3. Januar 1961.

Stadtbauamt Olten.

## Innenarchitekten

mit künstlerischen Begabungen, saubere Darsteller für sehr anspruchsvolle Innenausbauten.

Fünftagewoche.

Offeren mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltsanspruch sind zu richten unter Chiffre A 79051 G an Publicitas, St. Gallen.

Sponagel & Co

BAUMATERIALIEN  
PLATTENBELÄGE  
Zürich 5 Sihlquai 139/143

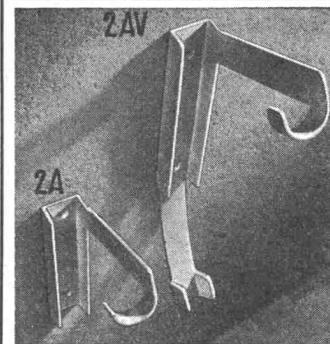
## VEPALEN

Das ideale, elastische Kunststoffrohr aus Polyäthylen für  
Baugewerbe • Wasserversorgungen  
Chemische und Getränke-Industrie

## Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland)

Telephon (061) 81 50 22



## Velohalter

für beschränkte Platzverhältnisse  
Montageabstand nur 35 cm  
Im Winkel von 90° und 45° erhältlich.  
Preise: Modell 2 A. Fr. 10.—  
2 A/V Fr. 12.—

Weitere Modelle an Velohaltern und -ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen  
Zürich 7  
Voltastrasse 9, Tel. (051) 32 31 44

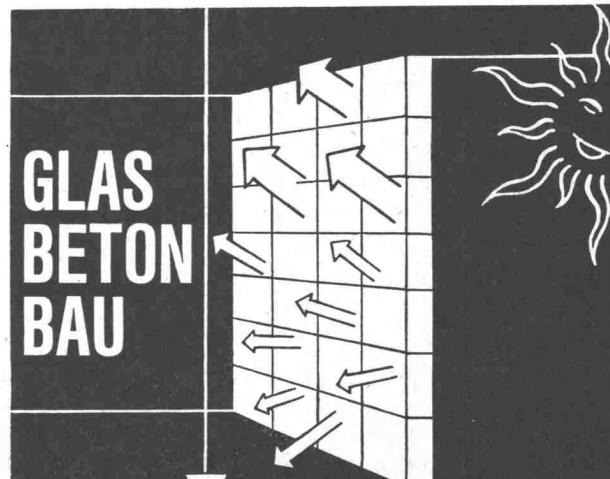
## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Oferre oder Vertrieb-  
besuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 4 34 86



Ruppert, Singer & Cie. AG.

VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

Gesucht erfahrener, zuverlässiger und tüchtiger

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

für interessante und grosse Bauaufgaben.

Zugleich suchen wir einen jungen

## Diplom-Architekten

für Entwurfsarbeiten.

5-Tage-Woche und gute Entlohnung.

**Walthard, dipl. Architekt S. I. A.,  
Hoeschele, Doench, Architekten,  
Wengistrasse 2, Solothurn, Tel. 065/2 24 93.**

Gesucht tüchtige

## Eisenbetonzeichner Tiefbauzeichner

für interessante Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau. 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt baldmöglichst.

**Felix Wagner, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Löwenstrasse 62, Zürich 1, Tel. 051/25 06 50.**

Gesucht wird auf gut gehendes Ingenieurbüro im Zentrum von Zürich zu baldigem Eintritt erfahrener, zuverlässiger und initiativer

## Dipl. Bauingenieur ETH (Statiker)

zur selbständigen Behandlung interessanter Bauaufgaben. Ausbaufähige Position als rechte Hand des Chefs.

Offerten mit den üblichen Beilagen unter Chiffre SA 46269 Z an Schweizer-Annoncen AG., «ASSA», Zürich 23. Diskretion zugesichert.

Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft

## Bautechniker

und

## Bauzeichner

für interessante Aufgaben. Bei Eignung Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten an

**Daniel Bertin, dipl. Architekt S. I. A., Bürglistrasse 21, Wallisellen ZH, Tel. 93 20 51.**

Gesucht zuverlässiger

## Bauzeichner evtl. Bautechniker

für interessante, verschiedenartige Bauaufgaben. Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an

**Mangold + Erb, Architekten, Frenkendorf,  
Gartenstr. 5, Tel. 84 14 08.**

Gesucht für Zürich resp. St. Gallen

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues. 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

**Ingenieurbüro Dr. G. Kruck, Fortunagasse 26,  
Zürich 1.**

Gesucht

## zwei tüchtige Bauzeichner

mit Erfahrung für Ausführungs- und Detailpläne. Eintritt so bald wie möglich. Probezeit 1 Monat. 5-Tage-Woche. Offerten mit Lebenslauf, Foto, Referenzen, Gehaltsansprüche an

**Alberto Camenzind und Bruno Brocchi,  
Architekten, Lugano.**



Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

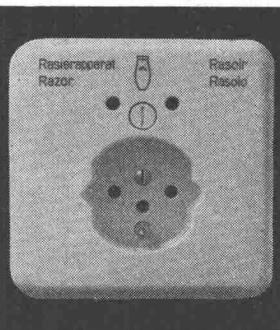
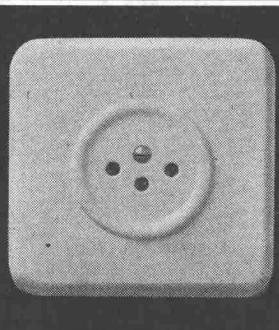
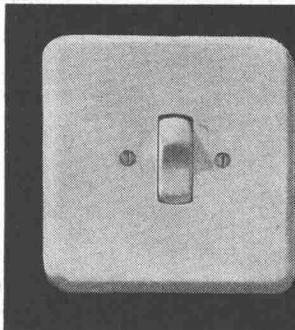
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
Adolf Feller AG, Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



*Feller*



EGLISE NATIONALE VAUDOISE

## Concours de projets pour la construction d'une église

Selon les normes prévues par la S. I. A., le Conseil de Paroisse d'Yverdon ouvre un concours de projets pour la construction d'une église de 350 places à Yverdon. La concours est ouvert:

- a) aux architectes protestants, originaires du Canton de Vaud, quel que soit leur lieu de résidence;
- b) aux architectes protestants établis dans le canton de Vaud avant le 1. 1. 60;
- c) dans le cas d'architectes, établis dans le Canton de Vaud, associés avant le 1. 1. 61, l'un des associés au moins doit être protestant.

Toutes les pièces nécessaires sont à demander à M. A. Savary, pasteur, Arsenal 3, Yverdon, contre paiement d'une somme de fr. 30.— (ch. post. II 6847 Paroisse d'Yverdon), somme qui sera restituée aux architectes ayant fourni un projet conforme et complet.

Le Président du Conseil: Alb. Rochat

Junger, initiativer

## BAUZEICHNER

sucht auf April 1961 interessante Stelle in Architekturbüro im Gebiet Olten, Aarau oder Zürich. Offerten unter Chiffre OFA 9195 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

## Junger, dipl. Bauingenieur ETH

sucht auf 1. März 1961 Stelle als Statiker im Eisenbeton und Vorspannbeton. Arbeitsplatz Zürich und Umgebung. Offerten unter Chiffre ZD 2090 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

# ARCHITEKT

als Mitarbeiter auf Bauabteilung und Liegenschaftenverwaltung eines Grossunternehmens in Zürich.

Für jüngeren Herrn mit Initiative und Interesse bietet sich eine entwicklungsfähige Tätigkeit. Das Arbeitsgebiet umfasst auch Begutachtungen, Durchführung und Überwachung von grösseren Bauvorhaben.

Wir bieten Ihnen angenehme Arbeitsbedingungen, Pensionskasse.

Herren mit entsprechender Ausbildung und Praxis wollen handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Zeugnisabschriften und Foto einreichen unter Chiffre ZH 10768 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Infolge Standardisierung preiswert abzugeben:

## 1 Bernard-Motor Typ WO

wassergekühlt, Leistung ungefähr 2,5 PS, Tourenzahl ungefähr 2500, betriebsbereit;

## 1 Bernard-Motor Typ W 110

luftgekühlt, Leistung ungefähr 4 PS, Tourenzahl 2500, reparaturbedürftig.

Tel. (051) 52 22 11, intern 63.





# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG

### SION BERN ILANZ

#### 27jähriger **Tiefbautechniker**

sucht selbständige Stelle auf Ingenieurbüro, für Projektierung, Absteckung und Bauleitung von Strassen-, Kanalisations- und Eisenbetonbauten. Eintritt auf 1. Februar 1961. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZW 2088 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

#### Dipl. Architekt

sieben Jahre tätig als selbständiger Leiter eines Filialbüros, sucht auf Frühjahr 1961 neue Stelle in Zürich oder näherer Umgebung. Offerten sind erbeten unter Chiffre H 22635 Z an Publicitas, Zürich 1.

# Rieter

Wir suchen für die Leitung unseres Baubüros

#### Bau-Ingenieur oder Architekten

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Bauliche Planung grösserer Neubauten in Zusammenarbeit mit den Betriebsinstanzen und einem Architekturbüro.
- Gesamtbauleitung aller Neubauten.
- Projektierung und Bauleitung interner Umbauten.
- Unterhalt von Grundstücken und Gebäuden (65 000 m<sup>2</sup> überbaute Fläche).

Wir stehen mitten in einem bedeutenden Bauprogramm und bieten Herren mit einiger Erfahrung im Industriebau eine selbständige, vielseitige und gut honorierte Stellung.

Wir bitten um Offerten mit den üblichen Unterlagen an die Direktion der

**Maschinenfabrik Rieter AG., Winterthur.**

Gesucht nach Thun zu Architekten-Gemeinschaft

#### Bauführer

zur selbständigen Leitung der Baustelle Bezirkspital Thun. Eintritt Sommer 1961.

Offerten mit Zeugnisbeilagen an Chiffre ZN 10 872 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

#### Eisenbetontechniker / Zeichner

in Dauerstellung. 5-Tage-Woche. Anfragen unter Tel. 90 33 89.

#### Dipl. Bautechniker

sucht Jahresstelle in Arch.-Büro in Zürich. Stellenantritt Mitte Januar möglich. Offerten unter Chiffre P 1008 R an **Publicitas, Burgdorf**.

#### 2 Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

(Schüler ATZ 6. und 2. Sem.) sind in der Lage, ab Ende Febr. ganztägige Heimarbeit anzunehmen. Offerten unter Chiffre ZT 2098 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Günstig zu verkaufen

#### 1 Eimco 105

ca. 700 m<sup>2</sup> Sperrholzventilationsrohre, Ø 600 mm. Offerten erbeten unter Chiffre ZJ 10780 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen in Solothurn

#### Wohnhaus und Bauplatz

Nähe Stadtzentrum an günstiger Verkehrslage. Offerten unter Chiffre E 10 794 Sn an **Publicitas AG., Solothurn**.

# Zell-ton

Hochporöse  
Ton-Isolier-Platten,  
ideal für Zwischenwände,  
Dachausbauten  
und Mauer-Isolierungen  
(innen).

Leicht, porös, nagelbar,  
zersägbar,  
volumenbeständig,  
feuersicher,  
gut isolierend,  
guter Putzträger.

Zürcher Ziegeleien  
Talstrasse 83, Zürich  
Telefon (051) 23 8700

J. Schmidheiny & Co. A.G.  
Ziegelwerke, Heerbrugg  
Telefon (071) 724 04

